|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |  | |  |
|  | (Năm) | / | (Tháng) | / | (Ngày) | |  |
| Tên trường học |  | | | | | () | |
| Hiệu trưởng（） |  | | | | | | |

Kính gửi quý phụ huynh

のお知らせ

**Thông báo về lịch trình thăm nhà giáo viên (Katei Houmon)**

　のがきまりました。のがのににます。でのどものをとしたり、なことをしたりできるなです。

Lịch trình cho chuyến thăm nhà của giáo viên của bạn đã được thiết lập. Giáo viên chủ nhiệm của con bạn sẽ đến thăm nhà bạn như được chỉ ra bên dưới. Đây là một cơ hội lớn để bạn nói chuyện với giáo viên chủ nhiệm về cuộc sống ở trường của con bạn và tìm kiếm lời khuyên từ giáo viên nếu cần thiết.

**Ngày và giờ cho chuyến thăm nhà**

　　　　　　（　　　　） 　　　　　 　：　 　 ～　 　：

**Tháng　 Ngày　Ngày trong tuần　　　　　　　　Thời Gian**

のカードを（　　　）までにのにしてください。

このがのいはのよいをいてください。

Vui lòng điền vào mẫu dưới đây cho giáo viên chủ nhiệm trước (　　) tháng này. Nếu thời gian này không thuận tiện cho bạn, vui lòng cho chúng tôi biết ngày giờ thuận tiện hơn.

・・・・・・・・・・・・・・・・**りとりcắt ở đây**・・・・・・・・・・・・・・・・・・

カード

**Xác nhận về lịch trình thăm nhà của giáo viên**

　　　　　　　 （　　　　　　　　　　　　　　　　　）

Lớp　　　Lớp học　　　　Tên học sinh

〇をつけてのに**（　　）までに**してください。

**Vui lòng khoanh tròn câu trả lời của bạn và gửi biểu mẫu này cho giáo viên chủ nhiệm**

**bởi　 　　月 (tháng) 　　日 (ngày).**

（　　　　）このでです。にいます。

Chúng tôi có mặt và sẽ có mặt tại nhà vào ngày giờ này.

（　　　　）どうしてもしたいです。 　→　　 　の　　　　　：　　　ころ

Tôi muốn yêu cầu thay đổi thành →　　　 (Ngày)　 　 　：

（　　　　）がいので、にいません。

Chúng tôi sẽ không có sẵn.